



2 – octubre – 2022  
Misión Católica  
Hispanohablante de Lucerna  
Weystrasse, 8; CH-6006 Luzern  
Tel.: 041 410 13 91  
email: spaniermission@  
migrantenseelsorge-luzern.ch  
Web: www.misioncatolicalucerna.ch

## 27° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO, C

*Colecta diocesana con destino a dificultades económicas y gastos extraordinarios.*

*El obispo está obligado por el derecho canónico a apoyar a los sacerdotes y diáconos de su diócesis que se encuentren en dificultades económicas. También lo hace en la medida de lo posible hacia otros grupos profesionales de atención pastoral en su diócesis. Los trabajadores pastorales que trabajan en el extranjero están asegurados para la vejez mediante pagos diocesanos a los fondos de pensiones. Los gastos extraordinarios de eventos diocesanos como el encuentro diocesano de jóvenes o la celebración de las bodas de oro pueden ser apoyados económicamente gracias a esta colecta. Muchas gracias.*

### CANTO DE ENTRADA

- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. Gloria y honor a ti, Señor,<br/>que nos diste la vida.<br/>Haz que guardemos fieles,<br/>tu palabra de verdad.</li><li>2. Tú has venido, hoy, Señor<br/>en medio de tu pueblo;</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>guarda la viña santa;<br/>es la obra de tu bondad.</li><li>3. Tú eres nuestro buen pastor:<br/>que nos llevas contigo;<br/>tú eres el camino,<br/>que conduce a la eternidad.</li></ol> |
|---|---|

### REFLEXIÓN INICIAL

«¡Señor, aumentanos la fe!»

Esa fe que es gratitud en la bonanza de la vida.

Coraje, en la adversidad.

Luz en la oscuridad.

Fortaleza en el dolor.

Señor, aumentanos la fe que te descubre presente aquí, en medio de nosotros, en esta celebración de la Eucaristía.

### CANTO DEL SEÑOR, TEN PIEDAD

Señor, ten piedad, ten piedad.

Cristo, ten piedad, ten piedad.

Señor, ten piedad, ten piedad. ¡Oh, Señor, ten piedad!

## GLORIA

**Gloria a Dios en el cielo,  
y en la tierra paz a los  
hombres que ama el Señor.**

**Por tu inmensa gloria te  
alabamos, te bendecimos,  
te adoramos, te glorificamos,  
te damos gracias,  
Señor Dios, Rey celestial,  
Dios Padre todopoderoso.**

**Señor, Hijo único, Jesucristo;  
Señor Dios, Cordero de Dios,  
Hijo del Padre;**

**tú que quitas el pecado del  
mundo,**

**ten piedad de nosotros;  
tú que quitas el pecado del  
mundo,**

**atiende nuestra súplica;  
tú que estás sentado a la  
derecha del Padre,  
ten piedad de nosotros;**

**porque sólo tú eres Santo,  
sólo tú Señor,  
sólo tú Altísimo, Jesucristo,  
con el Espíritu Santo  
en la gloria de Dios Padre.  
Amén**

## ORACIÓN COLECTA:

Dios todopoderoso y eterno, que desbordas con la abundancia de tu amor los méritos y los deseos de los que te suplican, derrama sobre nosotros tu misericordia, para que perdones lo que pesa en la conciencia y nos concedas aun aquello que la oración no menciona. Por nuestro Señor Jesucristo. **Amén.**

## 1ª LECTURA: Hab 1, 2-3; 2, 2-4

Lectura de la profecía de Habacuc

¿Hasta cuándo, Señor, pediré auxilio sin que me oigas,  
te gritaré: ¡Violencia!, sin que me salves?

¿Por qué me haces ver crímenes y contemplar opresiones?

¿Por qué pones ante mí destrucción y violencia,  
y surgen disputas y se alzan contiendas?

Me respondió el Señor:

Escribe la visión y grábala en tablillas, que se lea de corrido;  
pues la visión tiene un plazo, pero llegará a su término sin defraudar.  
Si se atrasa, espera en ella, pues llegará y no tardará.

Mira, el altanero no triunfará; pero el justo por su fe vivirá.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

SALMO RESPONSORIAL: Sal 95(94), 1-2. 6-7c. 7d-9

**R/ Ojalá escuchéis hoy la voz del Señor:  
«No endurezcáis vuestro corazón».**

Venid, aclamemos al Señor,  
demos vítores a la Roca que nos salva;  
entremos a su presencia dándole gracias,  
aclamándolo con cantos. **R/**

Entrad, postrémonos por tierra,  
bendiciendo al Señor, creador nuestro.  
Porque él es nuestro Dios,  
y nosotros su pueblo,  
el rebaño que él guía. **R/**

Ojalá escuchéis hoy su voz:  
«No endurezcáis el corazón como en Meribá,  
como el día de Masá en el desierto;  
cuando vuestros padres me pusieron a prueba  
y me tentaron, aunque habían visto mis obras». **R/**

2ª LECTURA: 2Tm 1, 6-8. 13-14

Lectura de la segunda carta del apóstol san Pablo a Timoteo.

Querido hermano:

Te recuerdo que reavives el don de Dios que hay en ti por la imposición de mis manos, pues Dios no nos ha dado un espíritu de cobardía, sino de fortaleza, de amor y de templanza.

Así pues, no te avergüences del testimonio de nuestro Señor ni de mí, su prisionero; antes bien, toma parte en los padecimientos por el Evangelio, según la fuerza de Dios.

Ten por modelo las palabras sanas que has oído de mí en la fe y el amor que tienen su fundamento en Cristo Jesús.

Vela por el precioso depósito con la ayuda del Espíritu Santo que habita en nosotros.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

ALELUYA: 1Pe 1,25

La palabra del Señor permanece para siempre;  
esta es la palabra del Evangelio que os ha sido anunciada.

EVANGELIO: Lc 17, 5-10

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

✠ Lectura del Santo Evangelio según San Lucas. **Gloria a ti, Señor**

En aquel tiempo, los apóstoles le dijeron al Señor:

«Auméntanos la fe».

El Señor dijo:

«Si tuvierais fe como un granito de mostaza, diríais a esa morera:  
“Arráncate de raíz y plántate en el mar”, y os obedecería.

¿Quién de vosotros, si tiene un criado labrando o pastoreando, le dice cuando vuelve del campo: “Enseguida, ven y ponte a la mesa”?

¿No le diréis más bien: “Prepárame de cenar, cíñete y sírreme mientras como y bebo, y después comerás y beberás tú”?

¿Acaso tenéis que estar agradecidos al criado porque ha hecho lo mandado?

Lo mismo vosotros: cuando hayáis hecho todo lo que se os ha mandado, decid: “Somos siervos inútiles, hemos hecho lo que teníamos que hacer”».

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**

### CREDO

**Creo en un solo Dios,  
Padre Todopoderoso,  
Creador del cielo y de la  
tierra, de todo lo visible y lo  
invisible.**

**Creo en un solo Señor,  
Jesucristo, Hijo único de  
Dios, nacido del Padre antes  
de todos los siglos.**

**Dios de Dios, Luz de Luz,  
Dios verdadero de Dios  
verdadero,  
engendrado, no creado,  
de la misma naturaleza del  
Padre,  
por quien todo fue hecho.  
Que por nosotros, los  
hombres,**

**y por nuestra salvación bajó  
del cielo,  
y por obra del Espíritu Santo  
se encarnó de María, la  
Virgen, y se hizo hombre.  
Y por nuestra causa fue  
crucificado  
en tiempos de Poncio Pilato,  
padeció y fue sepultado,  
y resucitó al tercer día según  
las Escrituras,  
y subió al cielo y está sentado  
a la derecha del Padre,  
y de nuevo vendrá con gloria  
para juzgar a vivos y muertos,  
y su reino no tendrá fin.  
Creo en el Espíritu Santo,  
Señor y dador de vida,**

**que procede del Padre y del Hijo,  
que con el Padre y el Hijo  
recibe una misma adoración y gloria,  
y que habló por los profetas.  
Creo en la Iglesia,  
que es una, santa católica y**

**apostólica.  
Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados.  
Espero la resurrección de los muertos  
y la vida del mundo futuro.  
Amén.**

### PETICIONES

Oremos al Señor, nuestro Dios. Él es la roca que nos salva.

1. Para que todos los pastores de la Iglesia sepan ser esos *siervos inútiles* a que se refiere el evangelio de hoy, roguemos al Señor.

### **TE ROGAMOS, ÓYENOS.**

2. Para que toda persona sepa ser justa en su vida y trabajar por y desde la justicia, roguemos al Señor.
3. Para que todos cuantos se dedican a la educación de niños y jóvenes, realicen su trabajo con amor y no se desanimen ante las dificultades del momento presente, roguemos al Señor.
4. Para que los enfermos y las personas mayores encuentren, en la fe, el sentido y la luz para sus vidas, roguemos al Señor.
5. Para que los niños y los jóvenes acojan el camino que los lleva a la verdadera vida, roguemos al Señor.
6. Para que todos nosotros profundicemos en el don de la fe por la acción del Espíritu Santo, roguemos al Señor.

Escucha nuestras súplicas, Señor, concede al mundo el don de la Paz, y a nosotros, aumentanos la fe. Por Jesucristo, Nuestro Señor. **Amén.**

### CANTO OFERTORIO

HOY, SEÑOR, TE DAMOS GRACIAS  
POR LA VIDA, LA TIERRA Y EL SOL.  
HOY, SEÑOR, QUEREMOS CANTAR  
LAS GRANDEZAS DE TU AMOR.

Gracias Padre, mi vida es tu vida,  
tus manos amasan mi barro,  
mi alma es tu aliento divino,  
tu sonrisa en mis ojos está.

### «ORAD HERMANOS PARA QUE ESTE SACRIFICIO...»

**El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre,**

**para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.**

## ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS:

Acepta, Señor, el sacrificio establecido por ti y, por estos santos misterios que celebramos en razón de nuestro ministerio, perfecciona en nosotros como conviene la obra santificadora de tu redención. Por Jesucristo, nuestro Señor. **Amén.**

## PREFACIO

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**  
Levantemos el corazón. **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**  
Demos gracias al Señor, nuestro Dios.  
**En verdad es justo y necesario.**

## ♪ SANCTUS

Santo, Santo, Santo es el Señor, hosanna en las alturas.  
Bendito es el que viene en nombre del Señor.  
En unión del coro de los ángeles en el cielo,  
te alaba el coro de tus santos en la tierra.  
Hosanna en el cielo.

## «ESTE ES EL SACRAMENTO DE NUESTRA FE»

**Anunciamos tu muerte,  
proclamamos tu**

**resurrección, ¡Ven, Señor  
Jesús!**

## PADRE NUESTRO

**PADRE NUESTRO,  
que estás en el cielo,  
santificado sea tu Nombre;  
venga a nosotros tu reino;  
hágase tu voluntad  
en la tierra como en el cielo.  
Danos hoy nuestro pan de  
cada día;**

**perdona nuestras ofensas,  
como también nosotros  
perdonamos a los que nos  
ofenden;  
no nos dejes caer en la  
tentación,  
y líbranos del mal.  
Amén.**

## CORDERO DE DIOS...

**Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo,  
ten piedad de nosotros.**  
**Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo,  
ten piedad de nosotros.**

## **Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo, danos la paz.**

«ESTE ES EL CORDERO..., DICHOSOS LOS LLAMADOS A ESTA CENA»

**Señor, no soy digno de que  
entres en mi casa, pero una**

**palabra tuya bastará para  
sanarme.**

### ORACIÓN PARA DESPUÉS DE LA COMUNIÓN (Papa Francisco)

¡Madre, ayuda nuestra fe!

Abre nuestro oído a la Palabra,  
para que reconozcamos la voz de  
Dios y su llamada.

Aviva en nosotros el deseo de  
seguir sus pasos, saliendo de  
nuestra tierra y confiando en su  
promesa.

Ayúdanos a dejarnos tocar por su  
amor, para que podamos tocarlo  
en la fe.

Ayúdanos a fiarnos plenamente de  
Él, a creer en su amor, sobre todo  
en los momentos de tribulación y

de cruz, cuando nuestra fe es  
llamada a crecer y a madurar.

Siembra en nuestra fe la alegría del  
Resucitado.

Recuérdanos que quien cree no  
está nunca solo.

Enséñanos a mirar con los ojos de  
Jesús, para que Él sea luz en  
nuestro camino.

Y que esta luz de la fe crezca  
continuamente en nosotros, hasta  
que llegue el día sin ocaso, que es  
el mismo Cristo, tu Hijo, nuestro  
Señor. Amén..

ORACIÓN DE POST-COMUNIÓN: Concédenos, Dios todopoderoso,  
que nos alimentemos y saciemos en los sacramentos recibidos,  
hasta que nos transformemos en lo que hemos tomado.

Por Jesucristo, nuestro Señor. **Amén.**

### CANTO FINAL



ESTRELLA Y CAMINO,  
PRODIGIO DE AMOR,  
DE TUS MANOS, MADRE,  
HALLAMOS A DIOS.

1. Todos los siglos están mirando hacia ti,  
todos escuchan tu voz temblando en un sí.  
Cielos y tierra se dan en tu corazón  
como un abrazo de paz, ternura y perdón.

Domingo 9 de octubre: 28° domingo TO, C,  
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;  
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**;  
en Gut Hirt (Zug) a las **19:30**.

Jueves 13 de octubre, en Mariahilf (Lucerna):  
Exposición-Adoración, a las **18:00**;  
Eucaristía, a las **18:30**.

Sábado 15 de octubre: 29° domingo del TO, C (de víspera),  
Eucaristía en STA ANNA KAP. (**Baar**) a las **18:00**.

Domingo 16 de octubre: 29° dom. del TO, C,  
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;  
y en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Domingo 23 de octubre: 30° dom. TO, C, →  
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;  
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**;  
en Gut Hirt (Zug) a las **19:30**.

Jueves 27 de octubre, en Mariahilf (Lucerna):  
Exposición-Adoración, a las **18:00**;  
Eucaristía, a las **18:30**.

Domingo 30 de octubre: 31° domingo TO, C,  
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;  
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Martes 1 de noviembre: Todos los Santos  
Eucaristía en en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**;  
Al terminar la Misa rezaremos un responso por nuestros difuntos: quienes lo  
deseen pueden traer las fotos de los mismos, que colocaremos delante del altar.

Sábado 5 de noviembre: 32° domingo del TO, C (de víspera),  
Eucaristía en STA ANNA KAPELLE (**Baar**) a las **18:00**.

Domingo 6 de noviembre: 32° dom. del TO, C,  
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;  
y en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Jueves 10 de noviembre, en Mariahilf (Lucerna):  
Exposición-Adoración, a las **18:00**; Eucaristía, a las **18:30**.

Domingo 13 de noviembre: 33° dom. TO, C, →  
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**; en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**;  
en Gut Hirt (Zug) a las **19:30**.

